

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 103 (1977)  
**Heft:** 18: 58e Comptoir Suisse, Lausanne, 16-25 septembre 1977

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

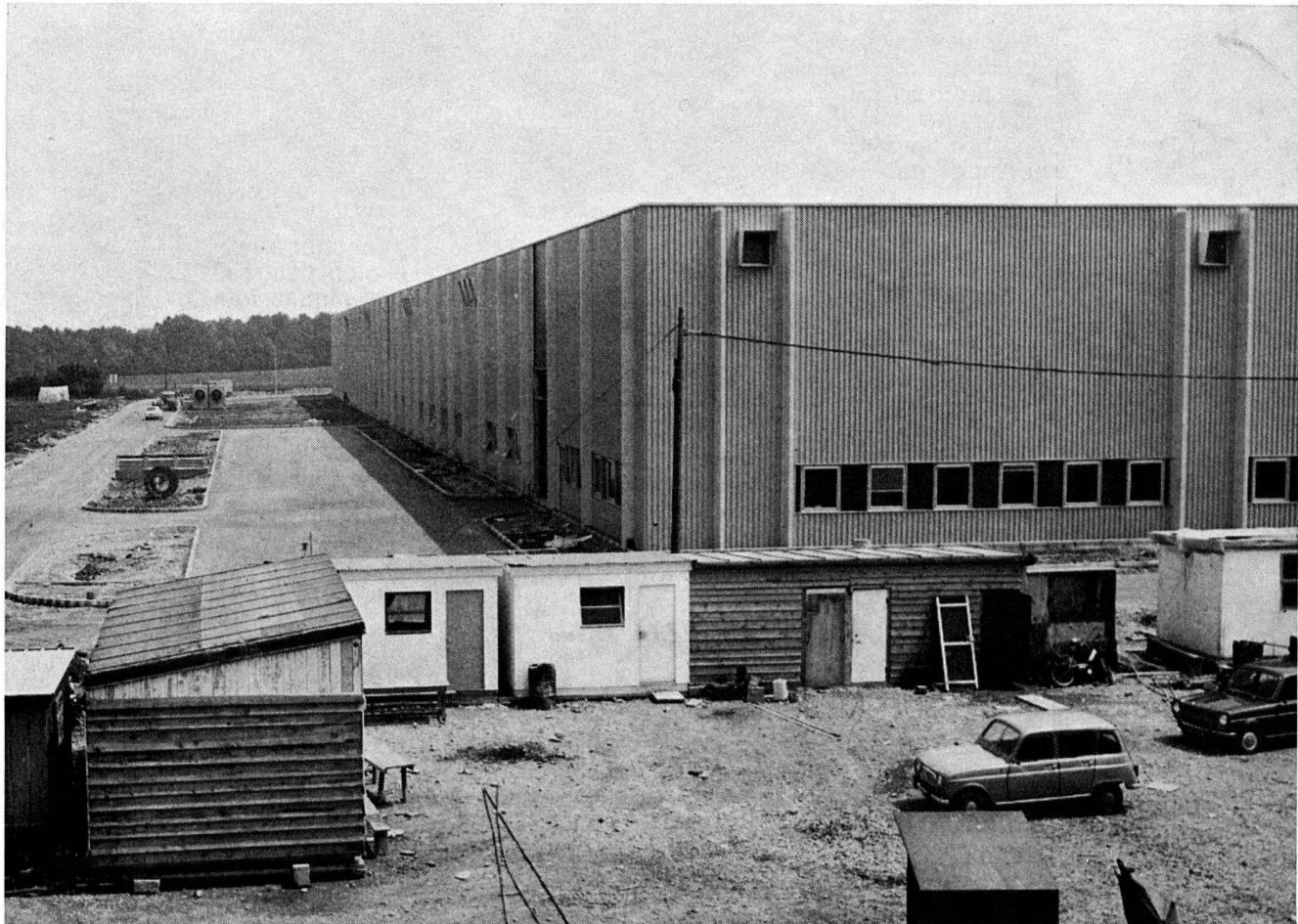
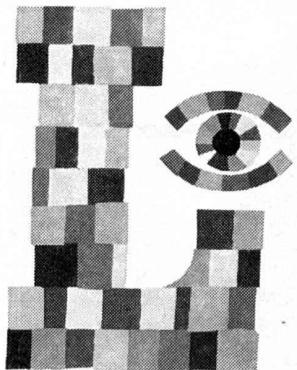
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

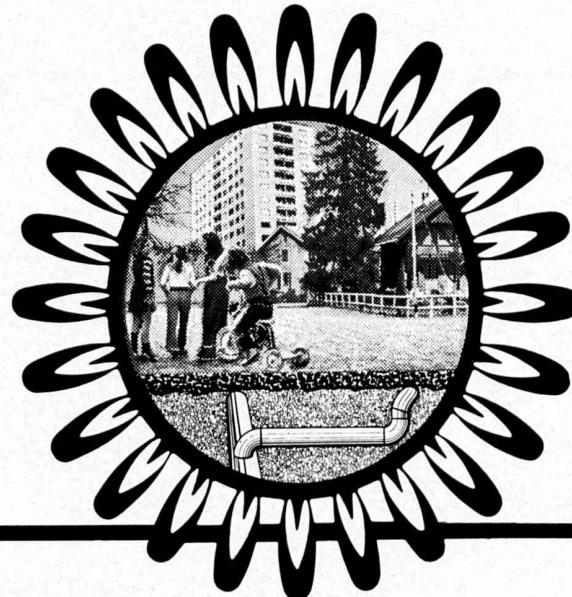
# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

58<sup>e</sup> Comptoir suisse, Lausanne, 10-25 septembre 1977



Voir page 238 du présent numéro

Revêtement de façade et supports toiture en acier nervuré ACIEROID d'une halle de montage au CERN (Centre européen de recherche nucléaire) près de Genève — Surface 20 000 m<sup>2</sup>.



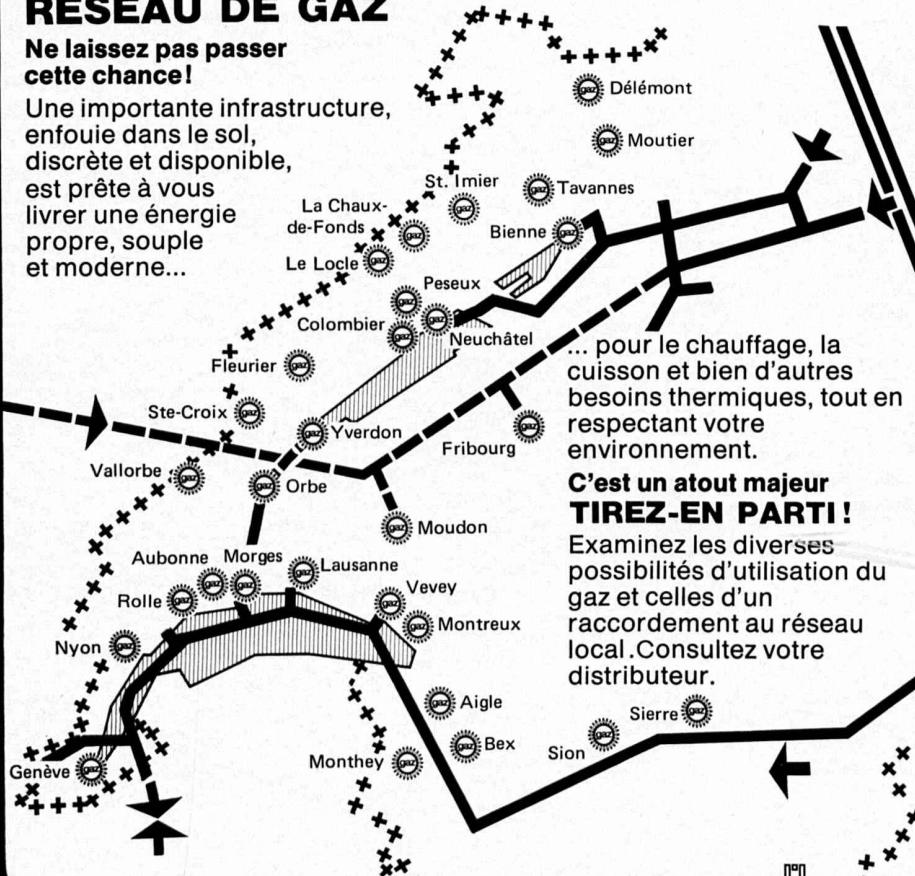
# L'énergie invisible à vos pieds

Sans le savoir, vous êtes peut-être  
à proximité d'un

## RÉSEAU DE GAZ

Ne laissez pas passer  
cette chance!

Une importante infrastructure,  
enfouie dans le sol,  
discrète et disponible,  
est prête à vous  
livrer une énergie  
propre, souple  
et moderne...



... pour le chauffage, la  
cuisson et bien d'autres  
besoins thermiques, tout en  
respectant votre  
environnement.

## C'est un atout majeur TIREZ-EN PARTI !

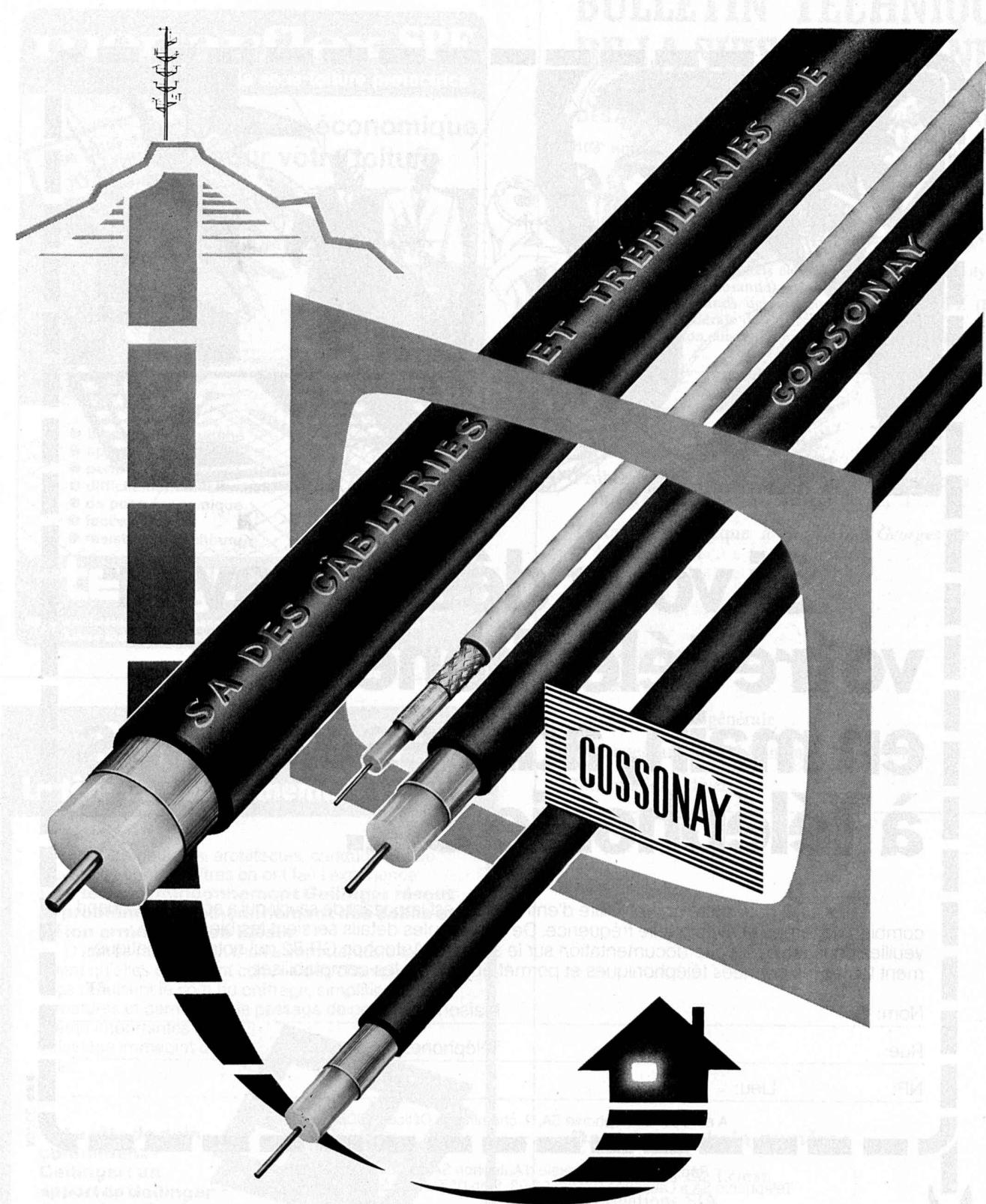
Examinez les diverses  
possibilités d'utilisation du  
gaz et celles d'un  
raccordement au réseau  
local. Consultez votre  
distributeur.

**LE GAZ: ENERGIE PROPRE ET NON POLLUANTE**

Choisir le gaz,  
c'est miser  
sur la bonne carte



SOCIÉTÉ  
DES GAZIERS DE LA  
SUISSE ROMANDE



## **Câbles coaxiaux pour la télédistribution**

### **Koaxialkabel für Fernsehverteilanlagen**

**SA DES CÂBLERIES ET TRÉFILERIES DE COSSONAY**  
1305 COSSONAY-GARE, VD / SUISSE   TÉL. 021/871721   TÉLEX 24199



# Si vous désirez avoir votre téléphone bien en main, adressez-vous à Téléphonie SA.

Oui, pour notre comptabilité d'entreprise, il est important de savoir qui a appelé qui, quand, combien de temps et avec quelle fréquence. De plus amples détails seraient les bienvenus; veuillez nous envoyer votre documentation sur le système Autophon GR 82 qui note automatiquement toutes les données téléphoniques et permet ensuite de les comptabiliser.

BT

Nom: \_\_\_\_\_ Maison: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_ Téléphone: \_\_\_\_\_

NP: \_\_\_\_\_ Lieu: \_\_\_\_\_

A envoyer à Téléphonie SA, 9, chemin des Délices, 1006 Lausanne

Représentation générale d'Autophon SA en Suisse romande:  
Téléphonie SA à Lausanne 021/26 93 93, Sion 027/22 57 57, Genève 022/42 43 50.

ADVICO



**TELEPHONIE SA**



Recevoir ou transmettre des informations,  
être vu ou entendu, entrer en liaison avec ou sans fil, signaler, surveiller ou être prêt à l'action:  
il y a toujours une solution Autophon chez Téléphonie SA.

**monarflex® SPF**  
la sous-toiture protectrice

**- le plus avantagieux**

**le «Hit» économique pour votre toiture**

**• bien meilleur marché**  
• approuvé EMPA  
• perméable à l'air  
• difficilement inflammable  
• de pose économique  
• facile à manier  
• résiste à la déchirure

Faites un essai !

**tegum**  
8570 Weinfelden, Tannenwiesenstr. 11, Tél. 072 / 5 35 55  
Autres sources d'approvisionnement sur demande

TEGUM SA  
Fabrication et vente d'articles techniques

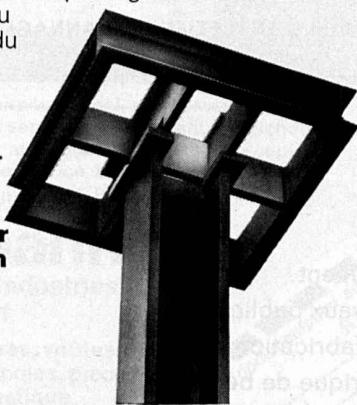
## Solution no 4

### La tête de poinçonnement en acier

Tant d'ingénieurs, architectes, conducteurs de travaux et contremâtres en ont fait l'expérience: **une tête de poinçonnement Geilinger résout le problème du poinçonnement des dalles en béton armé de façon idéale.**

D'autres raisons non moins importantes expliquent qu'elles (poussent comme des champignons): elles réduisent le coût du coffrage, simplifient les armatures et permettent le passage de conduites même importantes au voisinage immédiat du pilier.

**La tête de poinçonnement Geilinger: un apport de Geilinger à la rationalisation et à l'économie dans la construction.**



G 76.10

**GEILINGER**

GEILINGER CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES SA, 1462 YVONAND, 024 32 17 31

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

PUBLICATION DE LA SOCIÉTÉ DES ÉDITIONS DES ASSOCIATIONS TECHNIQUES UNIVERSITAIRES

103<sup>e</sup> année

N° 18

1<sup>er</sup> septembre 1977

### Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA)  
des Sections genevoise et jurassienne de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne)  
des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)  
et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC).

### Sommaire

Editorial . . . . .	227
Problèmes lors de la rénovation d'immeubles intégrés dans le tissu urbain . . . . .	228
Tentative écologique à Sion, par Georges de Kalbermatten . . . . .	233
Divers . . . . .	236
Congrès . . . . .	236
Bibliographie . . . . .	236
Postes à pourvoir . . . . .	236
Documentation générale . . . . .	236
Documentation du bâtiment . . . . .	236
Informations diverses . . . . .	237

### Régie des annonces

**IVa**

IVA SA de publicité internationale  
1004 Lausanne, 19, av. de Beaulieu, tél. 021/37 72 72

Siège central :  
8035 Zurich, Beckenhofstr. 16, tél. 01/26 97 40